

Particulars of account: rents receivable from the Templars' property at Bristol, 1309–14

William Randalf, custodian of the Templars' former possessions at Bristol, sets out a list of rents receivable with the names and status of tenants and details of what they are renting. Tenants are leasing mesuages (dwelling houses or tenements), shops and vacant plots; some are specified to be holding at fee, or to be tenants at will (ad voluntatem domini) or tenants for life (ad vitam). Rent is payable in equal portions at Easter (i.e., at some point in spring between 21 March and 21 April) and Michaelmas (29 September). Note that some tenants are women. In the enrolled account, at TNA E 358/20 rot. 2 dorse, it is explained that in fact four of these tenants did not pay the rent due every year and that the pension payable from the vicar's benefice was not paid. Here the reasons for non-payment are explained: some of the properties were standing empty, because of the lack of tenants or because the buildings were in need of repair; and some rent remained unpaid because of the Bristolians' rebellion against the king.

Words between X X have been crossed through in the manuscript.

TNA SC 6/851/10, Bristol, 1309–14. 1 rot.

[Label on outside of roll] [pencil] SC 6

[printed] Ministers' Accounts

851/10

[Outside of roll] 5–6 Ed II

Comp' custodis terrar[um] et ten' [que]

[fue]runt Templar' apud Bristoll'

[recto]

Compot' Will[el]mi Randalf' custodis terrar[um] + tenement' que fueru[n]t Templar' ap[u]d Bristoll' a xxv\o/

Die Octobr' Anno r[egni] r[egis] E[dwardi] filii r[egis] E[dwardi] t[er]cio usq[ue] xxviiij die[m] Novembr' Anno r'r' \ei[us]d[em]/ E. vij.

\Reddit[us]/ assis' // Id[em] r[edit] comp] de xix s iij d ob[ol'] de xij mes[uag]' + duab[us] vacuis placeis que Rad[ul]fu[s] Yzoly q[u]o/nd[am] tenuit in Templestret' de t[er]minis Pasch' + Mich[ael]is p[er] eq[u]a/les porc[i]ones. Et de xx s iij d de redditu Gilber' Franceys p[ro] vj Mes' in eod[em] vico ad eosd[em] t[er]minos. Et de viij s viij d de redditu Ric[ard]i de Welles de trib[us] Mes' in eod[em] vico ad eosd[em] t[er]mi[n]os. Et de ix s ij d de redditu Joh[ann]is LoviL de t[ri]b[us] Mes' + J vacua platea in eod[em] vico ad eosd[em] t[er]minos. Et de ix s j d de redditu Thome atte Wynch' de iiiij\or/ Mes' + J Shopa in eod[em] vico ad eosd[em] t[er]mi[n]os. Et de xviiij d de redditu d[ic]ti Thom[e] ate Wynch' de uno Mes' + una vacua platea t[er]re q[ue] tenuit ad t[er]minu[m] vite in eod[em] vico ad eosd[em] t[er]minos. Et de iiiij s ix d de redditu Jurdani Brown de iij Ms' in eod[em] vico ad eosd[em] t[er]minos q[ue] tenuit in feod[o]. Et de vj d de redditu Joh[ann]is TumbreL de uno Mes' quod tenuit in feodo in eod[em] vico ad eosd[em] t[er]mi[n]os. Et de ij s de redditu Agnetis de Kerdyf de uno Mes' quod tenet in feodo in eod[em] vico ad p[re]d[ic]tos t[er]mi[n]os. Et de xij \d/

de redditu Will[elm]i le Boned de uno Mes' quod tenet in feodo in eod[em] vico ad eosd[em] t[erm]i[n]os. Et de xij de d[ict]o\o/ redditu Joh[ann]is Page de uno Mes' quod tenet in feodo in eod[em] vico ad eosd[em] t[erm]i[n]os. Et de xvj d de redditu Rober[ti] de Lodelawe de uno Mes' quod tenet ibid[em] in feodo ad eosd[em] t[erm]i[n]os. Et de xvj d de redditu Joh[ann]is Hebbes de uno Mes' quod tenet in feodo in eod[em] vico ad d[ic]tos t[erm]i[n]os. Et de xxj d ob[ol'] de redditu Joh[ann]is Ergleys de uno Mes' quod tenet in feodo ibid[em] ad p[re]d[ic]tos t[erm]i[n]os. Et de xv d de redditu Margerete de Panos de uno Mes' quod tenet in feodo in eod[em] vico ad d[ic]tos t[erm]i[n]os. Et de xvij d de redditu Laurencij de Pendebury de uno Mes' quod tenet ad t[er]minu[m] vite in eod[em] vico ad d[ic]tos t[er]minos. Et de vj s viij d de redditu Sarre le Shupman^{1} de uno Mes' quod tenet in feodo in eod[em] vico ad p[re]d[ic]tos t[erm]i[n]os. Et de iij s viij d de redditu Walt[er]i Dyme^{2} de uno Mes' + una vacua placea t[er]re q[ue] tenet ad t[er]minu[m] vite in eod[em] vico ad eosd[em] t[erm]i[n]os. Et de v s vj d de redditu Wal[ter]i Shorling' de uno Mes' + J Curtilag' q[ue] tenet ad voluntate[m] d[omi]ni in eod[em] vico ad d[ic]tos t[erm]i[n]os. Et de iij s ij d de redditu Ric[ard]i le Perrer \de iij Mes'// q[ue] tenet in feodo in eod[em] vico ad d[ic]tos t[er]minos. Et de xij d de redditu Joh[ann]is le Duare de uno Mes' quod tenet ad voluntate[m] d[omi]ni in eod[em] vico ad eosd[em] t[erm]i[n]os. Et de xij d de redditu Joh[ann]is atte Wynch' de duob[us] Mes' que tenuit in feodo in eod[em] vico ad eosd[em] t[erm]i[n]os. Et de xij d de redditu Thom[e] Elysaundr' de uno Mes' q[uo]d tenet ibid[em] ad t[er]minu[m] vite ad eosd[em] t[erm]i[n]os. Et de xxij d ob[ol'] de redditu Reginaldi de Crikklad' q[ue] de iij Mes' q[ue] tenet ibid[em] ad t[er]minu[m] vite ad eosd[em] t[erm]i[n]os. Et de xx d de redditu Joh[ann]is le Pronte' de uno Mes' quod tenet ibid[em] in feodo^{3} ad d[ic]tos t[erm]i[n]os. Et de xij d de redditu Ric[ard]i le Wyche de uno Mes' quod tenet ibid[em] i[n] feodo ad d[ic]tos t[erm]i[n]os. Et de ij s de redditu Will[el]mi Randalf quod tenet ibid[em] ad voluntate[m] d[omi]ni ad d[ic]tos t[erm]i[n]os. Et de xv d de redditu Will[elm]i de Glaston' de uno Mes' quod tenet ibid[em] ad voluntate[m] d[omi]ni. Et de ix s de redditu Walt[er]i de Obbeleye de uno Mes' quod tenet in feodo ibid[em] ad d[ic]tos t[er]minos. Et de iiiij\or/ s de redditu Joh[ann]is le \+ / def[ec]tus etc'// Taverner^{4} de uno Mes' + iiiij\or/ Shop' que tenet ibid[em] in feodo. Et Xno[n] respondit^{5} de ij s ix d ob[ol'] de Mes' Pet[ri] de Burdors

¹ In the enrolled account at TNA E 358/20 rot. 2 dorse, this lessee did not pay rent from year four onwards: "sicut comp[er]tu[m] fuit p[er] inquis[itionem] capta[m] cora[m] Hugone de Langelond assign' p[er] bre[vem] R[egis] patens, dat' xij die Febr' anno iiij\to/".

² In the enrolled account at TNA E 358/20 rot. 2 dorse, this lessee did not pay rent due from year six: the same information is given as for Sarra Shupman, above.

³ feodo] sic.

⁴ In the enrolled account at TNA E 358/20 rot. 2 dorse, this lessee did not pay rent due from year four onwards: the same information is given as for Sarra Shupman and Walter Dyme, above.

ibid[em] Xq[ua] stetit vacuu[m] + no[n] edificatu[m] n[e]\c/ locatu[m] p[er] id[e]m
 temp[us]. Simul[ite]r no[n] respond'X⁶\Et/ de xix d ob[ol'] de uno Mes' Will[el]mi de
 Wynchedon⁷ Xq[ua] simul[ite]r stetit vacuu[m] q[ua] no[n] edificatu[m]X⁸ n[e]\c/
 locatu[m] Xp[er] id[e]m temp[us]. It[em] id[em] no[n] respond'X⁹\Et/ de xxvj s viij d
 \Mag[istri Joh[annis] Pette'/de pen-
 -sione vicarie ecc[les]ie S[anc]te Crucis ibid[em]¹⁰ Xab p[er]turbac[i]o[ne]m Joh[ann]is Le
 [Taverner]¹¹ + alior[um] malef[ac]tor[um] s[ibi] tu[n]c adherent' et ecia[m] q[ua] ide[m]
 vicarius
 nulla h[ab]uit bona p[ro] quo potuit distringi[ri]X¹² De Caput' Mes' Curtillage' Gardino
 xxiiij\or/ acr' t[er]re iiiij\or/ acr' p[r]\a/ti que Will[elmu]s
 Randalf tenet ad firma[m] \Et de/ Liiij s iiiij\or/ d Xno[n] respond' p[ro] eo q[uo]d Joh[ann]is
 le Taverner eod[em] anno t[er]cio Reg[is] tu[n]cX \Jur[ator?]/ XMaior ville
 + ip[s]e pl[ur]es alii malefactores eund[em] Will[elmu]m¹³ p[re]d[ic]tis Mes' Curtillag'
 gardini + aliis sup[r]\a/d[ic]tis eiecerunt ac om[n]ia bona sua ibid[em]
 inventa vi + armis cep[er]unt + abduxeru[n]t + om[n]es exit[us] + p[ro]ficua ibid[em] ta[m]
 blada seminat' q[ua]a[m] alia p[er] totu[m] annu[m] + t[er]s annos
 seq[ue]n' s[ibi] ip[s]is ap[ro]priaveru[n]t rac[i]one ei[us]d[em] contenc[i]o[n]is mote¹⁴
 int[er] ip[su]m Maiore[m] + d[om]i[n]um Barth[olemu]m de Badelesm[er]e tu[n]c
 Constabul'
 \Pl[ac]ita + /p[er]quis// Cast[ri] ibid[em]. De pl[ac]it is + p[er]quis' stakpeny +
 Webbeandlame extendit' adX¹⁵ viij s Et de viij s de Joh[an]no + Petrus hoc anno + no[n]
 plus p[ro]p[ri]t[er] content' p[re]car'/ Xno[n] nich[il] respond' q[ua] p[re]d[ic]tos Joh[ann]is le
 Tavern[er] noluit p[er]mitt[ere] aliq[ui]d inde Levari.X

⁵ The words between X X have been crossed through on the manuscript.

⁶ The words between X X have been crossed through on the manuscript.

⁷ In the enrolled account at TNA E 358/20 rot. 2 dorse, this lessee and the previous-named did not pay rent due from year three onwards: the same information is given as for Sarra Shupman, Walter Dyme and John Taverner, above.

⁸ The words between X X have been crossed through on the manuscript.

⁹ The words between X X have been crossed through on the manuscript.

¹⁰ In the enrolled account at TNA E 358/20 rot. 2 dorse it is recorded that the *pensio vicarie* was not paid. This 'Rotulus de particulis' explains why: because of the trouble caused by John Le Taverner and the other malefactors working with him and the fact that the holder of the vicar's benefice had no goods which could be distrained to pay the money due.

¹¹ A reference to the rebellion led by John le Taverner, then mayor of Bristol, and his supporters against King Edward II's official Bartholomew de Badlesmere in Bristol, 1312–13. See Kathryn Warner's blog posts 'A Rebellion In Bristol (1)' and '(2)' [<http://edwardthesecond.blogspot.co.uk/2010/02/rebellion-in-bristol-1.html>] and [<http://edwardthesecond.blogspot.co.uk/2010/02/rebellion-in-bristol-2.html>] -- accessed 9 December 2015) and her book *Edward II: The Unconventional King* (Stroud: Amberley, 2014). See also Samuel K. Cohn, *Popular Protest in Late Medieval English Towns* (Cambridge: Cambridge University Press, 2015), pp. 137–9.

¹² The words between X X have been crossed through on the manuscript.

¹³ William Randolf was attacked by the rebels in Bristol in 1312–13 because he was the leader of fourteen Bristol burgesses who supported Bartholomew de Badlesmere and had benefitted from his administration: Cohn, *Popular Protest*, pp. 137–8. In 1330 he supported the rebels: *ibid.*, p. 140.

¹⁴ Contencionis mote = a contention raised.

¹⁵ The words between X X have been crossed through on the manuscript.

S[um]\a/ p[ri]ma vj lj vj s ij d ob[ol']

\Expens// Id[em] Will[elm]us Randalf comp' solut' Walt[er]i Dyme p[er] co[n]venc[i]o[ne]m f[ac]tam p[ro] expens' + stipend' suis p[ro] p[re]d[ic]to redditu colligend' et Cu[m] necesse fuerit distringend tenentes male soluentes redd'. Et ad sup[er]vidend' def[ec]tus Capit' Mes' p[er] vicos + aliar[um] domor[um] lo-cator[um] div[er]sis ho[m]i[n]ib[us] tenentib[us] ad voluntat[em] xiiij s \iiij/ d¹⁶ p[er] annu[m]

Annus quart[us]

\Redd' / assis'// Id[em] r[eddit] co[m]pot[um] de xix s ij d ob[ol'] rec[ep]t' de xij Mes' + duab[us] vacuis placeis que Rad[ulf]us yzoly q[u]o/nd[am] tenuit in Templestret de t[er]minos Pasch' + Mich[ael]is p[er] eq[u]a/les port[i]ones. Et de xx s ij d de redditu Gilb[er]ti Franceys p[ro] vj Mes' quod tenet in feud[o] in eod[em] vico de eisd[em] t[er]minis. Et de viij s viij d de redditu Ric[ard]i de Welles de t[ri]b[us] Mes' quod tenet in feudo in eod[em] vico ad eosd[em] t[er]minos. Et de ix s ij d de redditu Joh[ann]is Lovel de t[ri]b[us] Mes' + una vacua placea q[ue] tenet in feodo in eod[em] vico de eisd[em] t[er]minis. Et de ix s j d de redditu Thom[e] atte Wynch' de iiiij/or/ Mes' + una shopa que tenet in feodo in eod[em] vico de eisd[em] t[er]minis.

Et de xvij d de redditu ei[us]d[em] Thome atte Wynch' de uno Mes' + una vacua placea t[er]re q[ue] tenuit ad t[er]minu[m] vite i[n] eod[em] vico, de eisd[em] t[er]minis. Et de iij s ix d de redditu Jurdani Brown de iij Mes' que tenet in feud[o] in eod[em] vico de eisd[em] t[er]minis. Et de vj d de redditu Joh[ann]is Tunnbrel de uno Mes' quod tenet in feodo in eod[em] vico de eisd[em] t[er]minos. Et de ij s de redditu Agnetis de Kerdyf de uno Mes' quod tenet in feodo in eod[em] vico de eisd[em] t[er]minis. Et de xij d de redditu Will[elm]i le Bonde de uno Mes' quod tenet in feodo in eod[em] vico de eisd[em] t[er]minis. Et de xij d de redditu Joh[ann]is Page de uno Mes' quod tenet in eod[em] vico in feodo de eisd[em] t[er]minis. Et de xvj d de redditu Rob[er]ti de Lodelawe de uno Mes' quod tenet ibid[em] in feud[o] de eisd[em] t[er]minis. Et de xvj d de redditu Joh[ann]is Hubbes de uno Mes' quod tenet in feud[o] in eod[em] vico de eisd[em] t[er]minis.

Et de xxj d ob[ol'] de redditu Joh[ann]is Ergleys de uno Mes' quod tenet in feodo ibid[em] de p[re]d[ic]tis t[er]minis. \Et de xv d de redd[itu] [in left margin: Margeret/ de Panos/ de uno Me[s']/ quod tenet/ ibid[em] in feod[o]]/ Et de xvij d de redditu Laur[encij] de Penebury de uno Mes' quod tenet ibid[em] ad t[er]minu[m] vite. Et Xno[n] respondetX de vj s viij d de redditu Sarre le Shupman Xp[ro] eo q[uo]d idem Mes' stetit vacuu[m] + no[n] locatu[m] hoc anno p[ro] def[ec]tu[m]

tenenciu[m]X.¹⁷ Et de iij s viij d de uno Mesuagio + una vacua platea q[ue] tenet Walt[er]us Dyme ad t[er]minu[m] vite

Et de v s vj d de redditu Walt[er]i Shor-ing de uno Mes' + uno Curtilage' q[ue] tenet ad voluntate[m] d[omi]ni

in eod[em] vico de eisd[em] t[er]minis. Et de ij s ij d de redditu Ric[ard]i le Perrer + de iij Mes' q[ue] tenet in feodo

¹⁶ xiiij s iiiij d has been written in over an erasure. The figures for both receipts and expenses in year three are the same for those in the enrolled account for this year: TNA E 358/20 rot. 2 d.

¹⁷ The words between X X have been crossed through on the manuscript.

in eod[em] vico de p[re]d[ic]tis t[er]minis. Et de xij d de redditu Joh[ann]is le Duare de uno Mes' quod tenet ad voluntate[m]
 d[omi]ni in eod[em] vico de p[re]d[ic]tis t[er]minis. Et de ij s de redditu Joh[ann]is atte Wynch' de ij Mes' quod tenet ibid[em] in feud[o] de p[re]d[ic]tis t[er]minis. Et de xij d de redditu Thom[e] Elysaundr' de uno Mes' quod tenet ibid[em] ad t[er]minu[m] vite de p[re]d[ic]tis t[er]minis. Et de xxij d ob[ol'] de redditu Reginaldi de Crikkelade de ij Mes' q[ue] tenet ibid[em] ad t[er]minu[m] vite de eisd[em] t[er]minis. Et de xx d de redditu Joh[ann]is le Pronte de uno Mesuagii quod tenet ibid[em] in feud[o] de p[re]d[ic]tis t[er]minis. Et de xij d de redditu Ric[ard]i le Wythe de uno Mes' quod tenet ibid[em] in feudo de p[re]d[ic]tis t[er]minis. Et de ij s de redditu Will[elm]i Randalf' \de J [mes']/ quod tenet ibid[em] ad voluntate[m] d[omi]ni de d[ic]tis t[er]minis. Et de xv d de redditu Will[elm]i de Glaston' de uno Mes' quod tenet ibid[em] ad voluntate[m] d[omi]ni de d[ic]tis t[er]minis. Et de ix s de redditu Walt[er]i de Obbeleye de uno Mes' quod tenet in feudo ibid[em] + de d[ic]tis t[er]minis Et Xno[n] respondetX de iiiij\or/ s de redditu Joh[ann]is le Tavern[er] de uno Mes' + iiiij\or/ Shop' q[ue] tenet ibid[em] in feudo Xq[ua] id[em] Joh[anne] + alij pl[ur]es malef[ac]tores s[ibi] adherentes volueru[n]t hoc anno ?p[er]emit[er]i aliqu[e]m ex p[ar]te d[ic]ti Will[el]mi p[re]d[ic]ti redditu[m] ibid[em] collig[end'] n[e]c/ levand' Nec etia[m] no[n] respond' .X¹⁸ \Et/ de ij s ix d ob[ol'] de Mes' Pet[ri] de Burdeus ibid[em] Xq[ua] stetit vacuu' + no[n] edificatu[m] n[e]c/ locatu[m] p[er] id[em] temp[us] simil[ite]r no[n] respond' X. \Et/ de xix d ob[ol'] de uno Mes' Will[el]mi de Wynchedon' Xq[ua] simil[ite]r stetit vacuu' + no[n] edificatu[m] n[e]c/ Locatu[m] p[er] ide[m] temp[us]. It[em] no[n] respond' X \Et/ de xxvj s viij d de pensione vicarie ecc[lesi]e S[anc]te Crucis ibid[em] Xob p[er]turbac[i]o[ne]m Joh[ann]is le Tavern[er'] + alior[um] malef[ac]tor[um] s[ibi] tu[n]c adherent' et ecia[m] q[ua] id[em] vicari[us] nulla h[ab]uit bona p[er] que tu[n]c pot[er]at distringi.X O/ De capit' Mes' Curtillag' gardino xxiiiij\or/ acr' t[er]re iiiij\or/ acr' prati que Will[elmu]s Randalf' tenuit ad firma[m] p[ro] \Et de/ Lij s iiiij d O/ Xno[n] respond' p[ro] eo q[uo]d Joh[ann]es le Tavern[er] eod[em] anno iiiij\to/ R[egis] tu[n]c Maior ville+ pl[ur]e alij malef[ac]tores eund[em] Joh[anne]m Will[elmu]m a p[re]d[ic]tis mesuag' Curtillag' gardino + aliis sup[er] d[ic]tis eieceru[n]t ac om[n]ia bona sua ibid[em] inventis vi + armis cep[er]at + abduxeru[n]t rac[i]one cui[us]d[am] contenc[i]o[n]is et unius exitus + p[ro]ficua ibid[em] ta[m] blad[a] seminat' q[uo]d alia p[er] totu[m] annu[m] + duos annos seq[ue]n' s[ibi] ip[s]is ap[ro]priav[er]unt rac[i]one cui[us]d[am] contenc[i]onis mote int[er] ip[s]um Maiore[m] + d[omin]um Barth[olemu]m de Badelesm[er]e tu[n]c Constabul' cast[ri] ibid[em]. De pl[ac]it is \Et de Xiiiij sX viij s/ p[er]quis' Stakepeny + Webbeandlam' ex tend' Xad viij s nich[il] respond' ab p[er]turbac[i]o[ne]m d[ic]ti Joh[ann]is le Taverner ut p[re]d[ic]tu[m] est.X

[Seam across roll]

¹⁸ The text between X and X has been crossed through in the manuscript.

S[u]m\ a/: Cxv s vj d ob[ol']

\Expens/ Id[em] Will[el]m[u]s Randalf co[m]put' solut' Walt[er]o Dyme p[er] co[n]vent[i]o[ne]m f[ac]tam p[ro] expens' + stipend' suis p[ro] p[re]d[ic]t[u]m redditu colligend' + cu[m] necesse fuerit dist[ri]gend' tenentes male solventos redd'. Et ad sup[er]vidend' def[ec]tus Capit' Mes' p[er] vicis + aliar[um] domor[um] locatar[um] div[er]sis ho[m]i[n]ib[us] tenentib[us] ad voluntate[m] ~~xx~~s \xiiij s iiij d/ p[er] annu[m].¹⁹

Ann[us] quint[us]

Id[em] r[eddit] comp[otum] de xix s iiij d ob[ol'] reddicto xij Mes' + ij vacuar[um] placear[um] q[ue] Rad[ul]fus yzoly q[u]o/nd[am] tenuit in Templest[re]t\ e/ de t[er]minus Pasch' + Mich[ael]is p[er] eq[u]a/les port[i]ones. Et de xx s iiij d de redditu Gilb[er]ti Franceys p[ro] vj Mes' q[uod] tenet ibid[em] in feodo de eisd[em] t[er]minis. Et de viij s viij d de redditu Ric[ard]i de Well[es] de t[ri]b[us] Mes' quod tenet in feodo in eod[em] vico de eisd[em] t[er]minis. Et de ix s ij d de redditu Joh[ann]is Lovel de t[ri]b[us] Mes' + una vacua placea q[ue] tenet in feodo in eod[em] vico de eisd[em] t[er]minis. Et de ix s j d de redditu Thom[e] atte Wynch' de iiij\or/ Mes' + una shopa q[ue] tenet in feodo in eod[em] vico de eisd[em] t[er]minis. Et de xvij d de redditu ei[us]d[em] Thome atte Wynch' de uno Mesuag' + una vacua placea t[er]re q[ue] tenuit ad t[er]minu[m] vite in eod[em] vico, de eisd[em] t[er]minis. Et de iiij s ix d de redditu Jurdani Brown de t[ri]b[us] Mes' q[ue] tenet in feodo in eod[em] vico de eisd[em] t[er]minis. Et de vj d de redditu Joh[ann]is Tunnbrel de uno Mes' quod tenet in feodo in eod[em] vico de d[ic]tis t[er]minis. Et de ij s de redditu Agn[etis] de Kerdyf de uno Mes' quod tenet in feodo in eod[em] vico de eisd[em] t[er]minis. Et de xij d de redditu Will[el]m[i] le Bonde de uno Mes' quod tenet in feodo in eod[em] vico de d[ic]tis t[er]minis. Et de xij d de redditu Joh[ann]is Page de uno Mes' quod tenet in eod[em] de d[ic]tis t[er]minis. Et de xvj d de redditu Rob[er]ti de Lodelawe de uno Mes' quod tenet ibid[em] in feodo de d[ic]tis t[er]minis. Et de xvj d de redditu Joh[ann]is Hebbes de uno Mes' quod tenet in feud[o] in eod[em] vico de eisd[em] t[er]minis. Et de xxj d ob[ol'] de redditu Joh[ann]is Ergleys de uno Mes' quod tenet in feodo ibid[em] de d[ic]tis t[er]minis. [in left margin]: \Et de xv d de redditu Margaret de Panes de uno Mes' quod tenet ibid[em] in eod[em] vico// Et de xvij d de redditu Laurencij de Pendebury de uno Mes' quod tenet ibid[em] ad t[er]minu[m] vite de p[re]d[ic]tis t[er]minis. Et Xno[n] respond' X de vj s viij d de redditu Sarre le Shupman p[ro] eo q[uod] id[e]m Mes' stetit vacuu[m] + no[n] locatu[m] hoc anno p[ro] def[ec]tu[m] tenenciu[m]. XSimul[ite]r no[n] responditX²⁰\Et/ de iiij s viij d de uno Mes[uagio] + una vacua placea Walt[er]i Dyme q[ua] stalant

¹⁹ The figures for both receipts and expenses in year four are the same as those in the enrolled account for this year in TNA E 358/20 rot. 2 d.

vacua + no[n] locatu[m] hoc anno ob defe[ctu]m tenenciu[m]. Et de v s vj d de redditu
 Walt[er]i Shorling de uno Mes' + uno^{21}
 Et uno Curtilage' q[ue] tenet ad voluntate[m] d[omi]ni in eod[em] vico p[re]c' {^{22}}
 p[re]d[ic]tis t[er]minis. Et de ij s ij d de redditu Ric[ard]i le
 Perrer de iij Mes' q[ue] tenet in feudo ibid[em] de d[ic]tis t[er]minis. Et de xij d de redditu
 Joh[ann]is le Duare de
 uno Mes' quod tenet ad voluntate[m] d[omi]ni in p[re]d[ic]to vico. Et de ij XmesX s de
 redditu Joh[ann]is atte Wynch' de
 duob[us] Mes' q[ue] tenet in feud[o] ibid[em] de p[re]d[ic]tis t[er]min[is]. Et de xij d de
 redditu Thom[as] Elysandre de uno
 Mes' quod tenet ibid[em] ad t[er]minu[m] vite de p[re]d[ic]tis t[er]minis. Et de xxij d ob[ol']
 de redditu Reginaldi de Crikkelade
 de iij Mes' q[ue] tenet ibid[em] ad t[er]minu[m] vite de eisd[em] t[er]minis. Et de xx d de
 redditu Joh[ann]is le Proute de uno Mesuagii quod tenet
 ibid[em] in feod[o]. Et de xij d de Redditu Ric[ard]i le Wythe de uno Mes' quod tenet in
 feodo ibid[em]. Et de ij s
 de redditu Will[elm]i Randalf' de uno Mes' quod tenet ibid[em] ad voluntate[m] d[omi]ni. Et
 de xv d de redditu Will[elm]i de Glaston'
 de uno Mes' quod tenet ibid[em] ad voluntate[m] d[omi]ni. Et de ix s de redditu Walt[er]i de
 Obbeleye de uno Mes' quod tenet
 ibid[em] in feodo. Et Xno[n] respondetX^{23} de iij\or/ s de redditu Joh[ann]is le Taverner de
 uno Mes' + iij\or/ Shop' q[ue] tenet
 in feodo ibid[em] ob p[er]turbac[i]o[n]em Joh[ann]is le Tavern[er] ut p[re]d[ic]t[u]m est
 Xnec etia[m] respond'X \Et/ de ij s ix d ob[ol'] de Mes'
 Pet[ri] de Burdeus ibid[em] q[ua] stetit vacuu' + no[n] edificatu[m] n[e]\c/ locatu[m] p[er]
 id[em] temp[us] Xsimil[ite]r no[n] respond'X. \Et/ de xix d ob[ol']
 de uno Mes' Will[elm]i de Wynchendon' q[ua] simil[ite]r stetit vacuu' + no[n] edificatu[m]
 n[e]\c/ locatu[m] p[er] ide[m] temp[us]. It[em]
 Xno[n] respond.X \Et/ de xxvj s viij d de pensione vicarie ecc[lesi]e S[anc]te Crucis ibid[em]
 ob p[er]turbac[i]o[n]em Joh[ann]is le Tavern[er]
 + alior[um] malef[ac]tor[um] et ecia[m] q[ua] d[ic]t[u]s vicari[us] nulla h[ab]uit bona p[er]
 que tu[n]c pot[er]at distringi. XDeX \Et de J mes iij d/ capit' Mes' Curtillag'
 gardino xxiiij\or/ acr' terre iij\or/ acr' prati q[ue] Will[elmu]s Randalf' tenuit ad firma[m]
 Xp[ro] Lij s iij\or/ d no[n] respond'
 causa sup[er]i[us] notata.X^{24} /Et de ij s\ XEt de viij s de pl[ac]it is' p[er]quis' StakeXpeny
 /+ L'm\^a + Webandlam' occ[asi]one p[re]missa
 C xv s vj d ob[ol']^{25}

²⁰ The words between X X have been crossed through on the manuscript.

²¹ Et uno] repeated in error by copyist.

²² P[re]c' must be a copyist's error for de.

²³ The text between X and X has been crossed through in the manuscript: for the income due from John le Taverner, Peter de Burdeus and William de Wynchendon, the words 'non respond' have been crossed out.

²⁴ The crossings-out here indicate that although the 53 s 4 d that are owed for the chief messuage, curtilage and garden of the Templars' property in Bristol was not paid in year five for the reasons noted above, 4 d. was paid this year.

²⁵ This is the same as the figure in the enrolled account for this year: TNA E 358/20 rot. 2 d.

\Exp[er]ns'// Id[em] Will[elmu]s Randalf' co[m]put' + solut' Walt[er]o Dyme p[er]
convenic[i]o[ne]m f[ac]tam p[ro] expens' + stipend' suis p[ro] p[re]d[ic]to reddi[tu]
Colligend' + cu[m] necesse fuerit distringend' tenentes male soluenetes redd' + ad
sup[er]vidend' def[ec]tus Capit'
Mes' + aliar[um] domor[um] Locator[um] div[er]sis ho[m]i[n]ib[us] tenentib[us] ad
voluntate[m] X xx s p[er] annu[m]X xiiij s iij\or/ d.{²⁶}

2

[Seam across roll]

3 3 end

Ann[us] sext[us]

Id[em] XWill[elmu]s no[n] respond' de iij\or/ M\arc' de Capitali Mes' illi[us] feudi n[e]\c/
de exit[u] uni[us] gardini + uni[us] Curtillag' adiacenciu[m] n[e]\c/
{²⁷} de exit' xxiiij\or/ acr' t[er]rar[um] iij\or/ acrar[um] p[r]\a/ti n[e]\c/ etia[m] de viij s de
pl[ac]it is + p[er]quis' Cur[ie] Templ' n[e]\c/ de stakepeny n[e]\c/ de Webandla-
mes occ[asi]one p[er]turbac[i]onis Joh[ann]is le Taverner + alior[um] malefactor[um] ut
sup[r]\a/d[ic]t[u]m est.X{²⁸}

Id[em] r[edit] co[m]pot[um] de xix s iij d ob[ol'] rec[ep]t' de xij Mes' + ij vacuis plac[eis]
que fueru[n]t Radulphi yzoly in Templestret. Et de
xx s iij d vj Mes' Gilber[ti] Franceys in eod[em] vico. Et de viij s viij d de iij Mes' Ric[ard]i
de Well[es] ibid[em]. Et de
ix s ij d de iij Mes' + J vacua placea Joh[ann]is Lovel ibid[em]. Et de ix s j d de iij\or/ Mes'
+ una Shop' Thom[e] atte
Wynch'. Et de xvij d de J Mes[uag'] + J vacua placea Thome atte Wynch'. Et de iij s ix d de
iij Mes' Jurdani
Brown. Et de vj d de uno Mes' Joh[ann]is Tumbrel. Et de ij s de J Mes' Agn[etis] de Kerdyf.
Et de xij d de J Mes'
Will[elmu]s le Bonde. Et de xij d de J Mes' Joh[ann]is Page. Et de xvj d de J Mes' Joh[ann]is
de Lodewell'.{²⁹} Et de xvj d
de J Mes' Joh[ann]is Hebbes. Et de xxj d ob[ol'] de J Mes' Joh[ann]is Ergleys. Et de xv d de
J Mes' M\argaret de Panes.
Et de xvij d de J Mes' Laurencij de Pendebur[y]. Et de vj s viij d de J Mes' Sarre le
Shupma[n]. Et de iij s
viij d de J Mes[uagio] + J vacua placea Walt[er]i Dyme. Et de \v s vj d de/ J Mes' et J
Curtillage' Walt[er]i Shorling. Et de ij s ij d
de iij Mes' Ric[ard]i le Perrer. Et de xij d de J Mes' Joh[ann]is le Bonde.{³⁰} Et de ij s de ij
Mes' Joh[ann]is atte Wynch'. Et de
xij d de J Mes' Thom[e] Elysandre. Et de xxij d ob[ol'] de ij Mes' {³¹} Reginaldi de
Crikkelade. Et de xx d de J Mes[uag']

²⁶ The original figure given here has been crossed out and the figure of 13 s. 4 d. added, which is the figure in the enrolled account for this year in TNA E 358/20 rot. 2 d.

²⁷ On the very edge of the left margin is: t'. Apparently the first part of the word was cut off when the roll was trimmed to size.

²⁸ This first section has been crossed through: presumably, as no income resulted and so no income could be enrolled, the Exchequer clerk had nothing to record from here.

²⁹ In previous years Robert de Lodelawe was listed at this point.

³⁰ In previous years John le Duare was listed at this point.

³¹ In previous years Reginald de Crikkelade held three messuages.

Joh[ann]is le Proute. Et Xno[n] responditX de xij d de uno Mes' Ric[ard]i le Wythe. Xq[ui]a] stetit vacuu[m] + no[n] locatu[m] q[ui]a] nimis debileX.^{32} Et de ij s de J Mes' Will[elm]i Randalf'. Et de xv d de J Mes' Will[elm]i de Glaston'. Et de ix s de uno Mes' Walt[er]i de Obbeleye. Et Xno[n] respondetX^{33} de iiiij\or/ s de J Mes' + iiiij\or/ Shop' Joh[ann]is le Taverner Xocc[asi]one p[re]missaX. Et Xno[n] respond'X de ij s ix d ob[ol'] de J Mes' Pet[ri] de Burdeus Xn[e]\c/X \Et/ de xix d ob[ol'] de J Mes' Will[elm]i de Wynchendon' Xq[ui]a] Fueru[n]t + su[n]t vacue placee no[n] edificate no[n] occupate p[er] ide[m] temp[us]. Simil[ite]r no[n] respond' de ii M\arc'X \Et xxvj s viij d/ de pensione vicarie ecc[lesi]e S[anc]te Crucis ibid[em] Xocc[asi]one p[er]turbac[i]onis p[re]d[ic]te n[e]\c/ de Lij s iiiij d de Capit' Mes' xxiiiij\or/ acr' t[er]re iiiij\or/ acr' prati, n[e]\c/ de viij s de pl[ac]it is' p[er]quis' occ[asi]one p[re]missa.X^{34} S[u]m\ a/ vj lj j d ob[ol']^{35}

Id[em] Will[elmu]s comp' solut' Walt[er]o Dyme p[er] convenc[i]o[ne]m int[er] eos f[ac]tam p[ro] expens' + stipend' suis p[ro] p[re]d[ic]to reddi[tu] colligend' + si necesse fuerit no[n] soluentes redditu[m] distringend' et etia[m] ad sup[er]vidend' def[ec]tus Capit' Mes' + aliar[um] domor[um] locator[um] div[er]sis ho[m]i[n]ib[us] tenent[ibus] ad voluntate[m] d[omi]ni, xiiij s iiiij d/^{36} p[er] annu[m]. Et in Lapid' + mollib[us] a et calcea ad \lath[is] e[t] clav[is] empt' / coop[er]iend' capit' Mes' in div[er]sis locis p[er] div[er]sos vicos v s ix d. et in stipend' tector' + garci[o]n[is] Xij sX sui p[er] ead[em] temp[or]a x s. S[u]m\ a/ Mis[arum] xix s j d.^{37}

3 end

³² The explanation for Richard Wythe's non-payment has been crossed through: he failed to pay because the tenancy remained empty and was not leased out because it was in a poor state of repair.

³³ The text between X and X has been crossed through in the manuscript: in the record of income due from John le Taverner, Peter de Burdeus and William de Wynchendon, the words explaining that the rent has not been paid because the properties have remained unlet this year have been crossed out, as has the fact that the pension from the vicar's benefice has not been paid.

³⁴ The fact of the non-payment of rent from the capital messuage, the arable land and meadow, and the pleas and perquisites of court, has been crossed out.

³⁵ Total added in a different hand. The enrolled account at TNA E 358/20 rot. 2 dorse gives 115 s 10½ d – that is, £5 15 s. 10½ d., 4 s. 3 d. less than the total given here. Perhaps whoever calculated the total added here included the 8 s. of pleas and perquisites (although only 4 s. was included in the enrolled account), but the additional 3 d. is a mystery.

³⁶ This figure has been written over an erasure.

³⁷ Total of expenses added in a different hand. In fact it should be xxix s j d – 29 s 1 d. The enrolled account gives 29 s 9½ d, having added another ½ d to the building costs.